

A vibrant photograph of a child playing on a large inflatable slide. The slide is a long, blue, wavy tube that leads into a large, pink and white inflatable structure resembling a dinosaur or a giant slide. The child, wearing red shorts, is standing on the blue slide, reaching out towards the pink structure. Another child is visible further down the slide. The background shows green foliage and a clear sky.

Malakoff

infos

On a croqué l'été



Mercure
HOTELS
Paris Malakoff



Profitez du charme de notre verrière et de notre jardin pour un moment de détente ou de partage.

Petit Déjeuner Buffet le WE
servi entre 6h30 et 11h00.
Venez le découvrir avec un prix voisin
exceptionnel de 10 euros!
Réservez la veille avec le code **AMIPDJ**

Réservation et information

122 av. Pierre Brossolette - 92240 Malakoff

01 46 56 11 52

HA026@accor.com



Notaires

Pierre CHAMBRY & Annie COHEN
NOTAIRES ASSOCIES

Anne-Laure LANSON - Delphine GUYOT
Ariane VIGNERON
NOTAIRES

Tél. 01.49.65.68.98 - Fax 01.49.65.68.90

scpchambrycohen@paris.notaires.fr

12 - 14 rue Edgar Quinet
BP 63 - 92243 MALAKOFF CEDEX

200 m de l'Hôtel de ville

Métro Malakoff - Plateau de Vanves

Parking à l'étude

magic
FORM

magic-form.fr

29€⁹⁰
MOIS
SUIVI INCLUS

85 CLUBS
OUVERT 7J/7

+ DE 50
ACTIVITES

COURS CO
CARDIO TRAINING
ZUMBA
PILATES
BIKING...

0€*
FRAIS
D'INSCRIPTION

TA **FORM**
À PRIX
MAGIC
magic-form.fr

*29,90€ par mois pour tout abonnement annuel souscrit hors droits d'entrée.

*Jusqu'au 20 septembre pour les 50 premiers inscrits, pour tout abonnement annuel souscrit.

99 bis, avenue Verdier - 92120 MONTROUGE - ☎ 01 47 35 08 67



Magic form
Montrouge



Engagement pris, engagement tenu !

Cette pastille correspond à l'une des vingt-huit mesures prises à l'issue de Malakoff et moi, démarche de rencontre et de dialogue avec les habitants.

Ce journal est imprimé avec des encres végétales sur du papier provenant de forêts écologiquement gérées.



4 IMAGES

8 ZOOM

Planter à la mode Malakoff

10 ACTU

L'accueil des tout-petits évolue • Travaux en cours à la ferme Corsico • La solidarité paie pour le Conseil de la jeunesse • Taekwondo : Maryssa Bunel frappe le succès • En route pour l'aventure • Barbusse : quartier transformé à l'horizon 2022 • Forum des associations

16 À VOIR

L'art et le commerce unis pour la paix • Soir d'ouverture au Théâtre 71 • Histoire d'un voyage • Territoire créatif

18 UNE JOURNÉE AU...

Service de soins infirmiers à domicile (Ssiad)

20 OPINIONS

Tribunes des groupes représentés au Conseil municipal

22 INFOS

Vie pratique et associative

Photo de une : Toufik Oulmi.

Malakoff infos

Courriel : servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél. : 01 47 46 75 00.

Journal municipal de la Ville de Malakoff.

Directeur de la publication : Dominique Cardot – Direction de la communication : Cécile Lousse – Rédaction en chef : Stéphane Laforge – Rédaction : Alice Gilloire, Simon-Pol Marcal, Louise Pluyaud, Daniel Georges, Julie Chaleil et Hippolyte Bledsoe. Photos : Séverine – Conception graphique et direction artistique : 21 x 29,7.

Impression : LNI – Publicité : HSP 01 55 69 31 00

N° ISSN : 2266-1514.

La commune comme le lieu démocratique

À Malakoff, nous faisons le pari que la commune demeure l'échelon territorial pertinent pour faire vivre nos valeurs de liberté, d'égalité et de fraternité. Ici et ensemble, nous pouvons faire de la ville un magnifique laboratoire démocratique pour traduire en actes ces valeurs, par ailleurs si malmenées.

Jugeons-en au regard de plusieurs rendez-vous. À commencer par l'école. Cette année sera l'occasion de faire le bilan de la réforme des rythmes scolaires et de la qualité des activités périscolaires gratuites proposées aux enfants. Le forum de la vie associative et sportive auquel vous avez montré votre attachement tiendra sa deuxième édition. Nous tirerons ensemble les enseignements de la Fête de la ville et des activités d'été. De septembre à novembre, nous allons faire le point de l'état d'avancement des engagements pris devant vous avec la dynamique Malakoff et moi. Nous inaugurerons la ferme urbaine et la ressourcerie. La rénovation du quartier Barbusse va suivre son cours et nous allons débiter la concertation sur le devenir des terrains de l'Insee. En octobre se tiendront les premières rencontres des acteurs économiques de la ville.

J'ai aussi le plaisir de vous annoncer que le nouveau service public de la prévention et de la tranquillité publique est installé. Notons que nous réussissons l'adaptation de nos politiques municipales à vos nouveaux besoins par une modernisation de nos services publics et sans augmentation de la fiscalité.

J'ai bien conscience que nos ambitions pour la ville se heurtent aux premières annonces du nouveau gouvernement faites de réductions budgétaires et de nouveaux cadeaux aux plus aisés. Comptez sur moi et sur l'équipe municipale pour en appeler à la mobilisation de toutes et tous dans les mois à venir, pour que les communes préservent tous leurs moyens d'assurer une qualité de vie maximale pour chacun et chacune.

Jacqueline Belhomme
Maire de Malakoff



© Nicolas Wietrich

La ville en fête

Du 21 au 25 juin, la Fête de la ville a battu son plein dans tout Malakoff. Cinq jours rythmés par une programmation des plus diversifiée : concerts, danse, activités sportives, arts de la rue, stands associatifs, etc.

1. Concert de Sinsémilia.
2. Démonstrations de BMX.
- 3-7. Parade musicale des associations et enfants de la ville.
4. Déambulation de la compagnie Remue-ménage.
5. Concert du groupe Crazy dog.
6. Performance de la compagnie Pulso.



© Alex Bonnemaison



© Alex Bonnemaison



Été de tous les plaisirs !

Été animé à Malakoff : en juillet et août, des activités quasi quotidiennes étaient proposées dans tous les quartiers et à toutes les générations.



© Xavier Curtat



© Tourfik Oulmi



© Nicolas Weirich



1. Ciné en plein air.
2. Sortie à Trouville-sur-Mer.
3. Bal du 14-Juillet.
4. Radio canapé avec le Deuxième groupe d'intervention.
- 5-8. Jeux d'eau.
6. Séjour à Fulvy.
7. Concert du groupe Le P'tit son.



PLANTER À LA MODE MALAKOFF

À la rentrée, Malakoff lance son permis de végétaliser.

L'opportunité pour chaque habitant de faire pousser fleurs, légumes, herbes aromatiques dans l'espace public.

Les citadins aiment cultiver leur petit coin de nature, du plus classique (jardin) au plus petit (balcon, rebord de fenêtre), et depuis quelque temps au plus inattendu, en bas de chez eux. À partir de septembre, Malakoff répond à cette envie et lance son permis de végétaliser, qui offrira aux habitants la possibilité de planter des végétaux au cœur de l'espace public : dans une jardinière, au pied d'un arbre, au sein d'un espace vert... « *Ce projet a été conçu par les habitants réunis dans le groupe Nature en ville, né à l'issue des rencontres Malakoff et moi, lesquelles avaient fait émerger le besoin de faire entrer la nature*

sur notre territoire », explique Claire Fiszlewicz, directrice du service Développement durable et Démocratie locale.

Demander son permis sur nature.malakoff.fr

L'organisation pratique de ce permis est des plus simples. Il suffit d'en faire la demande via le site nature.malakoff.fr, en indiquant la rue où l'on souhaite planter, puis préciser son projet (créer une jardinière, par exemple). Les demandeurs accèdent ensuite à une carte pour situer leur projet et répondent à quelques questions (type de végétaux, coordonnées du référent, etc.). Leur demande, individuelle ou collective, sera étudiée par les services de la Ville (Développement durable, Voirie,



« Il s'agit de favoriser la biodiversité et de laisser la nature s'exprimer. »

Anne-Karin Mordos,
conseillère municipale
en charge de
l'Environnement et
de la Biodiversité.

Une fois le dossier validé et le permis obtenu, charge au demandeur de mettre la végétalisation en œuvre, d'assurer son entretien et de veiller à son arrosage.

Développer le sens du partage

Le permis de végétaliser illustre l'ambition de Malakoff de donner plus de place à la nature en ville, à l'image d'un autre projet en cours, celui de la ferme urbaine (lire p. 11). L'objectif est de contribuer à l'embellissement du cadre de vie. Surtout si les habitants sont nombreux à s'emparer de la démarche : « *Nous misons sur un effet boule de neige* », indique Anne-Karin Mordos. D'autant que l'ensemble du territoire municipal est concerné : « *Il sera possible de déposer des jardinières dans des endroits souvent occupés par des dépôts sauvages d'encombrants, ce qui contribuera à limiter ces derniers* », complète Rodéric Aarsse, adjoint à la maire de Malakoff, en charge du Développement durable. Le permis de végétaliser nourrit ainsi plusieurs ambitions. Pédagogique en invitant les citoyens à s'approprier l'espace collectif/public pour mieux le préserver. Vocation écologique, évidemment. « *Il s'agit de favoriser la biodiversité, de laisser la nature s'exprimer et de réapprendre le cycle des saisons* », précise Anne-Karin Mordos. Enfin, l'intérêt du permis de végétaliser est aussi social : favoriser les rencontres entre jardiniers en herbe et développer le sens du partage. Qu'il s'agisse de fleurs, de légumes, de fruits ou de plantes aromatiques, le produit du jardinage de chaque projet pourra être ramassé par quiconque en manifestera le désir ! « *Le permis de végétaliser va changer la vision que chacun peut avoir sur le don, car le message adressé au passant est le suivant : "Ce que j'ai fait pousser étant arrivé à maturité, servez-vous !"* », indique Julie Neyret, membre du groupe Nature en ville. *Même si je ne perds pas de vue qu'il est difficile d'apprendre à donner sans recevoir en retour...* » Il ne coûte rien de planter une graine et d'espérer qu'elle porte ses fruits. ■

Espaces verts), qui veilleront à ce que le projet respecte des règles de partage de l'espace public et de l'environnement : éviter les plantes dangereuses (épineuses, invasives, urticantes), permettre le passage des pompiers et des personnes à mobilité réduite, ne pas masquer la signalétique, etc. « *Il y aura quelques allers-retours entre les services municipaux et les demandeurs, pour apporter des précisions, des amendements ou des conseils* », précise Anne-Karin Mordos, conseillère municipale en charge des Espaces publics, des Espaces verts, de l'Environnement et de la Biodiversité. Quant aux habitants qui n'ont pas d'accès à Internet, ils pourront faire leur demande directement auprès du service Développement durable en mairie.

Paroles de...



Isabelle Lacombe,
rédactrice-
graphiste

Cette opération va permettre

aux habitants de mieux connaître la nature : les citoyens ne voient plus les saisons, les plantations les aideront à les redécouvrir. À titre personnel, je suis impliquée dans le groupe Nature en ville et je vais utiliser le permis de végétaliser. J'envisage de planter dans ma rue des herbes aromatiques (menthe, ciboulette, romarin...) et quelques plantes ornementales.



Marianne Boldron,
sage-femme

C'est une initiative formidable,

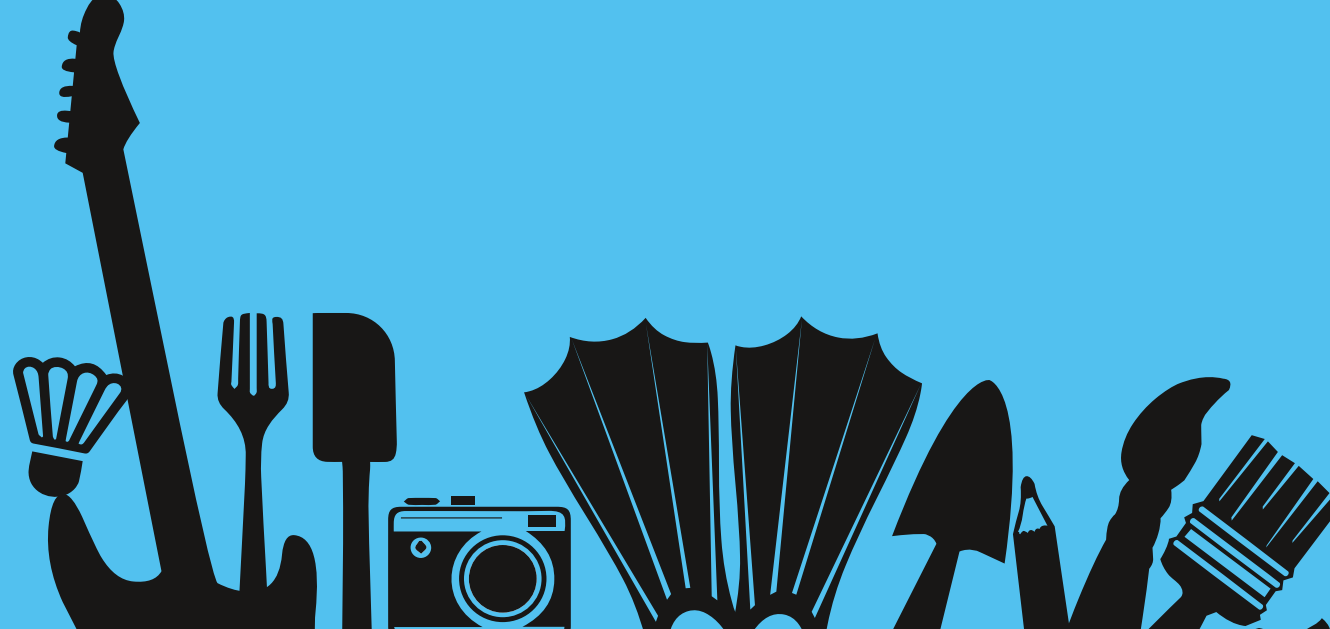
qui pourrait transformer la ville en un immense potager accessible à tous. L'esprit de partage qui va en découler prolongera la diversité et la mixité, qui constituent le socle de l'identité malakoffiote. Toutefois, je ne crois pas que je profiterai moi-même de ce permis : je maîtrise la gestion des déchets, mais je n'ai pas du tout la main verte. Même si je ne suis pas contre le fait d'apprendre à cultiver !



Bruno Sabrié,
commerçant

J'ignorais tout de cette démarche, mais avec

mon équipe nous avons devancé l'appel ! Voici quelques semaines, nous avons planté des renoncules dans une jardinière de la Ville, devant la terrasse de notre établissement. D'abord pour des raisons esthétiques, mais aussi pour empêcher que des mégots ou des déchets y soient jetés. Cela a été efficace : les gens sont désormais plus respectueux. Je constate aussi que notre initiative renforce le lien social : lorsque nous arrosons nos plantes, des personnes viennent souvent nous parler.



Samedi 9
Septembre 2017

10h
-
18h
Entrée libre

FORUM DES ASSOCIATIONS ET DU SPORT

salle des fêtes Jean-Jaurès + préau de l'école :
pour les associations

stade Lénine + gymnase :
pour les sections sportives de l'usmm



Plus d'infos sur usmm.asso.fr



ville de Malakoff 



* CRÈCHES

L'accueil des tout-petits évolue

Pour cette rentrée 2017, quelques nouveautés vont marquer le quotidien des tout-petits qui fréquentent l'une des six crèches municipales, et surtout celui de leurs parents. Désormais, les familles malakoffiotes s'engagent à respecter le nouveau règlement commun aux établissements, qui tient compte des dispositions imposées par la Caisse nationale d'allocations familiales dans le cadre de la Prestation unique de service (PSU). La PSU est une aide au fonctionnement versée par les Caf aux gestionnaires de structures de la petite enfance. En contrepartie, les bénéficiaires doivent intégrer de nouveaux critères au fonctionnement de leurs établissements. Jusqu'à présent Malakoff bénéficiait d'une dérogation. Son application, à partir de septembre, contraint la Ville à une « reformulation de l'offre d'accueil et à une réorganisation du fonctionnement des établissements », regrette Vanessa Ghiati, adjointe au maire en charge de la Petite enfance et de l'Enfance. *Cela laisse prévoir des difficultés organisationnelles tant pour les familles que pour les gestionnaires de crèches.*

Facturation à l'heure

Quels sont les principaux changements ? Désormais la facturation horaire remplace le forfait d'accueil jour (cinq ou dix heures). Sur le nouveau contrat sont indiqués le nombre de jours et d'heures hebdomadaires d'accueil, et les horaires journaliers souhaités par les parents. Par ailleurs, une plage horaire, sans arrivée ni départ d'enfant, est fixée entre 9h30 et 16h30. « Cela va permettre de valoriser le travail fait au sein des crèches », estime Christine Douy, responsable de la direction Petite enfance. *En limitant les entrées et les sorties en journée, le personnel va éviter les va-et-vient. Il peut être entièrement dédié aux enfants sur ces périodes et construire un projet pédagogique sur le long terme.* » Pour les vacances aussi les familles devront changer leurs habitudes. Elles déclarent désormais à l'inscription le nombre de semaines de congés qu'elles désirent ajouter aux six semaines de fermeture annuelle des crèches. Leurs semaines d'absence, non modifiables en cours d'année, seront déduites de leur participation. Côté facture, cela permet de lisser le nombre d'heures de présence sur l'année et de régler un montant identique chaque mois. Si Vanessa Ghiati reconnaît certains avantages à ce système où « la vie sociale de l'enfant s'enrichit avec des projets éducatifs construits autour d'un vrai rythme », elle déplore cependant que ce système instaure « davantage de rigidité, de contrôle, et une logique de rentabilité qui est un vrai casse-tête pour les gestionnaires d'établissements et les parents. »

➤ [Nouveau règlement sur malakoff.fr](#)



* FERME URBAINE

Travaux en cours

Le chantier de la future ferme urbaine au square Corsico avance : le gros œuvre est en cours de réalisation (terrassement, mise en place des réseaux et des toilettes sèches), suivra ensuite un apport de terre végétale.

La construction du kiosque en bois est légèrement décalée en raison des contraintes liées à la taille de l'équipement. La remise des clefs aux habitants porteurs du projet devrait avoir lieu fin septembre début octobre. Ceux-ci pourront ensuite s'attaquer à la préparation des plates-bandes et accueillir les deux moutons qui seront en résidence.



Conseil municipal

Rendez-vous le 11 octobre pour la prochaine séance du Conseil municipal. Ordre du jour détaillé à lire sur le site de la ville une semaine avant.

> **Mercredi 11 octobre à 19h.**
Salle du Conseil, hôtel de ville,
1 place du 11-Novembre-1918.

➤ [malakoff.fr](#)



Droit de saisine : un nouvel outil citoyen

Engagement pris lors des rencontres Malakoff et moi, les citoyens peuvent désormais inscrire un sujet à l'ordre du jour du Conseil municipal. Pour cela, le sujet doit faire l'objet d'une pétition signée par au moins 500 Malakoffiotes âgés de plus de 15 ans. S'il relève de la compétence des élus, ils s'en saisiront.

Café associatif



Les contours du futur café associatif de Malakoff se dessinent. « Nous le voulons vivant, ouvert et dynamique », ambitionnent les représentants de MalaKfé, l'association créée pour gérer le lieu où sera proposé un service de restauration et des activités culturelles. Le café pourrait s'installer dans les locaux de l'ancienne Sécurité sociale, rue Maurice-Thorez. La mairie est en négociation pour les acquérir.

➤ [Plus d'infos sur malakoff.fr](#)



Malakoff et moi, ça continue

Où en sommes-nous des 28 engagements pris à la suite des rencontres citoyennes Malakoff et moi ? Les habitants volontaires sont invités à retrouver les élus et les services municipaux pour faire un point d'étape sur l'avancement des engagements et évaluer la démarche, en groupes de travail, avant une grande rencontre de bilan le 20 novembre.

> **Ateliers de travail le mardi 19 septembre à 19h30, Maison de la vie associative,**
26 rue Victor-Hugo.



© Anacej



LE CHIFFRE

10

places au sein du Conseil de la jeunesse vont se libérer pour de nouveaux membres, âgés de 15 à 25 ans, en 2018. Avis aux amateurs !

« Rencontrer d'autres Conseils de la jeunesse nous a donné envie d'intensifier nos actions. Pourquoi ne pas imaginer une collaboration ? »
Les jeunes du Conseil de la jeunesse

* CONSEIL DE LA JEUNESSE

La solidarité, ça paie !

Article écrit par les membres du Conseil de la jeunesse.

Mardi 27 juin, aéroport d'Orly. Dans quelques minutes, nous nous envolerons pour Bastia, pour assister à la remise des prix de l'Anacej, association nationale des conseils d'enfants et de jeunes. Frères de son, le concert de solidarité en faveur des réfugiés que nous avons organisé en septembre 2016, a été primé parmi une centaine d'autres projets citoyens menés par des enfants et des jeunes sur leur territoire. Nous sommes quatre à représenter le Conseil de la jeunesse de Malakoff (CDJ), il y a Tida, Kamal, Lucas et Willy. Siegfried Delarue, responsable du CDJ au service Jeunesse, et Saliou Ba, conseiller municipal référent, nous accompagnent. Inutile de dire que nous sommes emplis de joie à l'approche du départ !

Arrivés sur place, nous rencontrons d'autres membres de Conseils de la jeunesse et sommes briefés sur le programme du lendemain. Après une nuit trop courte, nous rejoignons le palais des Gouverneurs pour la cérémonie. Les projets sont présentés rapidement, chaque remise de prix s'accompagne d'un tonnerre d'applaudissements. Le Conseil de la jeunesse de Malakoff est récompensé dans la catégorie « moyenne commune ».

Pourquoi ne pas collaborer avec d'autres Conseils ?

Le déjeuner est l'occasion de faire plus ample connaissance avec les autres conseillers et de profiter de la vue sur le port de Bastia ! L'après-midi est consacrée à un temps d'échange entre le public et les représentants des Conseils. Sur scène, certains sont un peu tendus d'avoir autant de regards fixés sur eux. Nous répondons aux questions du public ou d'autres conseillers, le débat est fluide et enrichissant. Nous saisissons mieux le choix de l'intitulé du débat : « Pourquoi des jeunes engagés sur des territoires agissent localement sur la reconnaissance et l'accueil des cultures ? ». Les projets s'entrecroisent. Le nôtre traitait des réfugiés, comme celui des jeunes de Lille. Celui de Villeneuve-Saint-Georges portait sur l'identification à la République, tandis que des jeunes de Corse se sont intéressés à l'intégration des nouveaux arrivants sur l'île. Les sujets diffèrent, mais ils ont en commun l'accueil, l'intégration, la reconnaissance. Les jeunes de Villeneuve ont marqué les esprits avec la lecture de *Suis-je un enfant de la République* ? deux textes profonds et éveillant la réflexion. Rencontrer d'autres Conseils de la jeunesse nous a donné envie d'intensifier nos actions. Pourquoi ne pas imaginer une collaboration avec l'un d'eux ?

Cet été, notre Conseil de la jeunesse n'a pas cessé ses activités. Nos projets sur la thématique du vivre ensemble et de la citoyenneté avancent, tandis que la campagne de recrutement 2018 est lancée. Alors si tu as des idées en tête et que tu veux les voir se réaliser dans ta ville, rejoins-nous !

> Conseil de la jeunesse, contact à cdj@ville-malakoff.fr ou 0142538538.

* TAEKWONDO

Maryssa Bunel frappe le succès

À 12 ans seulement, Maryssa Bunel collectionne déjà les médailles, qu'elle a exposées juste au-dessus de son lit. Cette Malakoffiote en a rajouté une toute nouvelle après avoir remporté, en mai dernier, la Coupe de France de taekwondo dans sa catégorie (minimes, + 51 kg). Licenciée à Clamart, l'adolescente pratique cet



art martial d'origine sud-coréenne, seul sport olympique de combat autorisant les frappes avec le pied, depuis l'âge de 6 ans. « *Quand je suis à l'entraînement, j'oublie tout* », confie celle qui est actuellement ceinture bleue et ne semble pas plus impressionnée que cela par sa victoire et ce beau trophée. « *Non, je n'ai pas explosé de joie à la fin du combat* », admet l'élève du collège Henri-Wallon, qui parle déjà « *d'apprendre de ses défaites* », inévitables un jour ou l'autre. « *Je lui ai transmis cette humilité: il faut respecter son adversaire, même quand on gagne* », précise Tony Compresse, son entraîneur.

Rejoindre l'Insep

« *Au tout début, quand on voit les premiers combats, c'est impressionnant* », se souvient sa maman, Malika Senadji, qui décrit sa fille comme très « *active* » quand elle était plus jeune. Un terrain propice pour son entraîneur. « *En effet, j'aime bien canaliser les enfants super actifs avec le taekwondo: c'est un "jeu" pour moi. Je trouve que le caractère de Maryssa s'est petit à petit ouvert* », explique Tony Compresse, qui sait aussi alerter son élève sur la nécessité de trouver un équilibre entre le sport et les études. « *L'entrée à l'Insep¹ dépend aussi des résultats scolaires, pas seulement sportifs* ». Maryssa rêve d'étudier plus tard dans cet établissement d'excellence qui offre à des jeunes les conditions idéales pour pratiquer leur sport et préparer leurs compétitions, tout en poursuivant leurs études. La jeune fille rêverait-elle déjà des JO de 2024? « *Oui, j'y ai pensé!* » assure-t-elle. En attendant, Maryssa passe cette année en catégorie cadette et sera en lice aux prochains championnats d'Europe, puis du monde. Un bel horizon déjà.

1. Institut national du sport, de l'expertise et de la performance.

* VOYAGE

En route pour l'aventure

C'est une année extraordinaire que s'apprêtent à vivre Lucas (11 ans), Nino (8 ans) et Suzie (5 ans), accompagnés de leurs parents, Caroline et Marc. Fin août, cette famille malakoffiote a quitté ses attaches pour un voyage d'une année autour du monde. Leur périple, placé sous le signe de la rencontre avec l'autre, avec des cultures différentes, les conduira d'Afrique du Sud au Mexique, en passant par la Birmanie, la Nouvelle-Zélande, le Brésil. Leurs aventures seront à découvrir dans *Malakoff infos* et sur malakoff.fr, sous la plume et l'œil de Lucas, Nino et Suzie.



EN BREF

Le coworking... et bien plus

À mi-chemin entre l'espace de coworking solidaire et la maison de quartier, l'association LKecowork porte de multiples projets. Du soutien scolaire à la formation, en passant par l'animation culturelle, franchissez leur porte pour découvrir ces initiatives.

> **LKecowork, 21 ter boulevard de Stalingrad. Renseignement au 01 46 66 93 07 et à geraldine. lkecowork@gmail.com.**

➤ lkecowork.org

Je vous écris de Malakoff



La créatrice Nathalie Forissier-Elbaz a développé une ligne de neuf cartes postales consacrée à sa ville: Malakoff. Colorées et modernes, les cartes jouent sur les effets graphiques, le figuratif, les références au plan parisien. Disponibles à l'Atelier des créateurs (28 rue de la Tour). Comptez 2,70 euros la carte.

Parents, optez pour le prélèvement automatique

Pour faciliter le quotidien des parents, la ville offre désormais la possibilité de régler les factures de crèche, des activités périscolaires et extrascolaires par prélèvement automatique. Simple et rapide, ce moyen de paiement évite l'envoi de courriers, les déplacements et les oublis.

> **Informations à l'Accueil enfance ou service Petite enfance aux horaires d'ouverture de la mairie, 01 47 46 75 00.**

Études pour la géothermie

Lors du Conseil municipal du 28 juin, les élus ont validé la convention avec le Sipperec, syndicat mixte ouvert qui développe pour les collectivités franciliennes certaines compétences (électricité, énergies renouvelables, etc.). Pour Malakoff, la convention porte sur la mise en œuvre d'actions et d'installations de production et de distribution d'énergie géothermique.

Intermarché

MALAKOFF

Du 6 au 24 septembre

FOIRE AUX VINS AUTOMNE 2017

OFFRE EXCLUSIVE

10%



EN AVANTAGE CARTE*
DÈS 50 € D'ACHAT

et bien d'autres surprises dans votre magasin



*Avantage carte valable dès 50 € d'achat sur toute la sélection vins, Champagnes et spiritueux de la Foire aux Vins. Pour profiter pleinement de l'offre, un bon de réduction est offert à l'achat. L'offre est valable jusqu'au 24 septembre 2017. L'offre est réservée aux clients titulaires d'une carte de fidélité Intermarché. L'offre est soumise à validation en caisse. L'offre est valable dans les conditions habituelles.

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

MALAKOFF 9, RUE BÉRANGER
Tél. : 01 78 16 50 00

OUVERT 7J/7 du lundi au samedi de 9h à 21h - le dimanche de 9h à 13h

Notaires


L'ACTELIER
GROUPEMENT DE NOTAIRES

Selarl Frédéric Thomas
Notaire

3 rue Danton - 2ème étage
92240 MALAKOFF

Tél : 01 42 31 09 41

Fax : 01 42 31 09 44

lactelier.malakoff@paris.notaires.fr
<http://lactelier-malakoff.notaires.fr>

100 m de l'hôtel de ville
Parking public en sous-sol

Ligne 13 : Malakoff Plateau de Vanves

TÉNIS, FOOTBALL, BASKETTE, VÉLO,
TROTINÈTE, NATASSION, GYM, RUGBI,
SKÉTBORD, KARATÉ, BADMINTONNE,
ÉQUITASSION, DANSE, ATLÉTISME...

UNE RENTRÉE SPORTIVE SANS FAUTE
DU 16 AOÛT AU 24 SEPTEMBRE 2017

DE 9H À 20H DU LUNDI AU SAMEDI
6-12 AVENUE PIERRE BROSOLETTÉ, 92240 MALAKOFF
01 41 21 46 16

DECATHLON
PARIS - PORTE DE CHÂTILLON



* BARBUSSE

Un quartier transformé à l'horizon 2022



La deuxième grande réunion publique, qui s'est tenue le 3 juillet, a dévoilé le scénario retenu par la Ville, en concertation avec les habitants, pour la requalification du quartier Barbusse. Ce projet d'envergure, qui veut redynamiser le quartier et le relier au centre-ville, se déroulera en quatre phases. La première étape concerne le réaménagement provisoire de la place Henri-Barbusse, située devant le centre commercial. Les travaux ont démarré en août. Repensé, l'espace rendra les commerces plus visibles et plus accessibles, et accueillera le marché. À la rentrée, les Malakoffiots seront invités à finaliser l'agencement (décoration, plantation du talus, etc.).

Construction de logement, de parkings, aménagement paysager

La deuxième phase du projet se déroulera de la fin 2017 à fin 2020. Le rond-point Henri-Barbusse va être transformé pour créer une place publique, avec notamment la mise en place d'un carrefour à feux. Étude à l'appui, Catherine Tricot, l'architecte-urbaniste en charge du projet, a justifié ce choix, désapprouvé par de nombreux habitants, qui « fluidifiera la circulation, sécurisera les déplacements piétons et dégagera de l'espace pour des constructions neuves ».

La cité des Poètes, elle, sera repensée pour mettre en valeur un espace vert central. Soixante-dix nouveaux logements seront bâtis, à la place de la petite barre d'immeuble aujourd'hui désaffectée. Par ailleurs, un parking silo de cent quatre-vingts places verra le jour dans la cité des Nouveaux, afin d'absorber l'actuel stationnement extérieur. La phase 3 (début 2018 à fin 2021) vise la construction de cent trente logements, en haut de la rue Avaulée, où viendront prendre place les anciens commerces de la place, en rez-de-chaussée. La circulation des piétons et cyclistes sera favorisée: élargissement des trottoirs rue Avaulée, réagencement du boulevard de Stalingrad. La quatrième phase (début 2019 à début 2022) verra la construction de cent trente logements, en bas de la rue Avaulée, et l'aménagement de commerces et d'activités.

➤ [Projet détaillé sur malakoff.fr](http://Projet_detaillé_sur_malakoff.fr)

* ASSOCIATIONS

Forum de rentrée



Culture, solidarité, art, enfance, etc. Le tissu associatif malakoffiot dans sa grande diversité animera le forum de rentrée, le 9 septembre, salle Jaurès. Le sport sera aussi de la partie avec l'Union sportive municipale de Malakoff (USMM) et ses sections, au complexe Lénine.

Démonstrations prévues sur place et possibilité de se renseigner et/ou de s'inscrire à l'activité de son choix.

> Forum des associations, samedi 9 septembre de 10h à 18h, entrée libre.
Associations: salle Jean-Jaurès et préau de l'école, 11 avenue Jules-Ferry.
USMM: complexe sportif Lénine, 20 avenue Jules-Ferry.



© Tourfik Oulimi

EN BREF

Tentez le tai-chi

La section arts martiaux de l'USMM s'enrichit d'une nouvelle discipline à la rentrée: le tai-chi-chuan, art martial ancestral d'origine chinoise aux mouvements lents, souples et circulaires. Ouvert à tous, sportif ou non et quel que soit son âge, le tai-chi-chuan permet de développer la précision et la fluidité dans ses gestes.

> Cours à la salle Wilson, 10 bis avenue du Président-Wilson, le samedi à 10h et le lundi à 19h.
Informations au 06 11 86 08 86 et à pvolclair@gmail.com

Du foot de qualité



Fin mai, la section football de l'USMM a reçu le « Label jeune FFF » niveau Espoir, qui distingue le travail réalisé au sein de son École de foot. Ce label de la Fédération française de football a été remis pour trois ans, en présence d'élus de la ville, des éducateurs, des dirigeants du club, des jeunes joueurs et de leurs parents. Cette récompense, qui valorise tant le projet associatif que sportif, salue aussi la qualité de l'encadrement et de la formation du club.

Travaux spectaculaires

Au cœur de l'été, une étape impressionnante du chantier du Grand Paris Express a été franchie à la gare de Fort d'Issy-Vanves-Clamart-Malakoff. Le ripage de la dalle de la gare s'est déroulé sous l'œil des riverains grâce à l'organisation d'une visite exceptionnelle du chantier.

➤ societedugrandparis.fr

Marché des créateurs: inscrivez-vous

La prochaine édition du marché des créateurs se tiendra les 2 et 3 décembre 2017, rue Jules-Ferry. Vous souhaitez être exposant? Envoyez votre candidature du 10 au 30 septembre.

> createursmalakoff@gmail.com
➤ createursmalakoff.blogspot.fr

EN BREF

Donnez à la ressourcerie

Une ressourcerie ouvrira ses portes à Malakoff cet automne, rue Raymond-Fassin ! Ce lieu associatif récupère tout type d'objets et les revend, les répare ou les recycle. Vous pouvez d'ores et déjà faire don des livres, mobiliers, appareils électroménagers, etc. dont vous souhaitez vous séparer. Pensez à les trier par famille (textile, bibelots, vaisselle, électronique, jouets) en les conditionnant dans des sacs distincts.

> **Ressourcerie, 5 rue Raymond-Fassin. Renseignements sur les horaires de dépôt à malakoff@lafabriqueaneuf.org.**
 ➤ lafabriqueaneuf.org

Ne jetez plus, réparez !



© Les Fabriqueurs - Grégoire Simonnet

Les Fabriqueurs et La Fabrique à neuf orchestrent un premier Repair café. Pour donner une seconde vie à vos objets cassés ou en panne, venez les réparer ou apprenez à les bricoler vous-même grâce aux conseils des bénévoles.

> **Repair café, samedi 30 septembre, de 14h à 17h. Casaco, 6 avenue Jean-Jaurès.**
 ➤ fabriqueurs.com/repaircafe

Week-end parents-enfants

Le collectif associatif Vivons Ensemble invite à deux jours de rencontres autour de « L'intelligence relationnelle pour s'épanouir à l'école et à la maison ». Au programme : conférences, ateliers, vente de livres et jeux, etc.

> **Samedi 16 et dimanche 17 septembre, de 10h 15 à 18h. Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo. Entrée libre. Inscriptions à vivonsensemble92@gmail.com.**
 ➤ vivonsensemble.fr

* PAIX

L'art et le commerce unis



© Alex Bonnemaison

La culture n'est pas toujours là où on l'attend : installée au 29 boulevard de Stalingrad, la charcuterie Denis fait côtoyer lard et l'art. Depuis cinq ans, des tableaux prennent place sur l'étagère, au-dessus de la machine à découper le jambon. « Comme ça, impossible de les rater, assure Francine Denis, la gérante. Quand la peintre Marie-Hélène Nocent m'a proposé d'exposer ses aquarelles, je n'ai pas hésité une seconde.

C'est pour moi une façon d'apporter mon soutien à la création artistique tout en faisant connaître une artiste de Malakoff. » À l'occasion de la Journée internationale de la paix observée le 21 septembre, Malakoff met à l'honneur le travail d'artistes locaux, en partenariat avec le Programme local d'action pour une culture de paix. Leurs œuvres sont présentées dans une exposition collective, et certaines de leurs créations viennent aussi garnir les vitrines des enseignes de la ville, dans le cadre des Duos pour la paix dans les commerces.

L'art sorti de son cadre

Cette année, trente-trois commerçants participeront à l'initiative qui veut « faire sortir les œuvres artistiques des salles dans lesquelles elles sont habituellement exposées et permettre à tout le monde d'accéder à l'art, sans se rendre dans un espace particulier », précise Corinne Parmentier, adjointe au maire au Commerce. À la librairie Hermas, située juste en face de la charcuterie, le gérant, Jala Al Mardini, va accueillir les œuvres du peintre Alain Crouzet. « Je viens moi-même d'un milieu artistique, mon père était caricaturiste, confie-t-il en montrant six dessins accrochés aux murs de son enseigne. Je n'ai pas hérité de son coup de crayon, mais j'ai un goût prononcé pour l'art. » L'agence immobilière Favreau recevra, quant à elle, l'artiste plasticienne Hélène Otternaud. Elle y exposera une œuvre originale, adaptée à la vitrine : « Il s'agira d'un olivier, posé sur un cercle, fait à partir de matériaux de récupération, détaille-t-elle. Cet arbre étant un symbole de paix au même titre que la colombe. »

> **Artistes pour la paix, exposition du 21 septembre au 14 octobre, médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger, patio de l'hôtel de ville, 1 place du 11-Novembre-1918, et dans les commerces. Vernissage le jeudi 21 septembre à 18h30.**

➤ Programme complet dans les lieux publics et sur malakoff.fr



* THÉÂTRE 71

Soir d'ouverture

« Retrouver les artistes sur un temps de partage, un événement joyeux et festif pour lancer la saison de façon atypique. » Voilà l'esprit du Premier soir, présenté avec enthousiasme par Pierre-François Roussillon, directeur du Théâtre 71. Apportez un plat concocté par vos soins, le Théâtre 71 s'occupe des boissons, et l'orchestre Les Balochiens de vous faire danser !

> **Premier soir, vendredi 29 septembre à 19h30, entrée libre sur réservation.**

➤ theatre71.com

➤ Présentation de la saison 2017-2018 par P.-F. Roussillon sur malakoff.fr



* CULTURE URBAINE

Territoire créatif

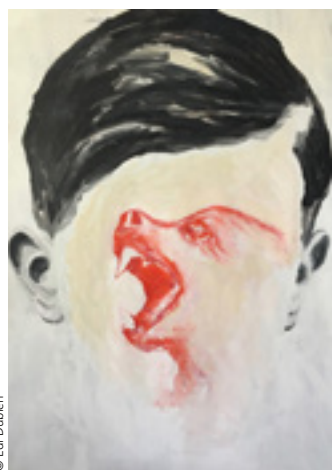
À Malakoff, si la création artistique a pris ses quartiers dans des espaces bien identifiés – la Maison des arts, par exemple – la Ville veut aussi développer une approche culturelle liée à la notion de territoire. « *Notre voulons amener l'art et la culture à la rencontre des habitants, en nous appuyant sur les acteurs locaux, et renforcer la présence de la création artistique dans l'espace public, en particulier dans le quartier sud* », explique Marianne Pattou, directrice des Affaires culturelles. La Ville va s'appuyer sur le Deuxième groupe d'intervention, avec qui elle a signé une convention. Cette association malakoffiote crée des spectacles de rue pour l'espace public urbain, en y associant les habitants. Elle est installée depuis une dizaine d'années dans le sud de Malakoff où elle intervient déjà. Le partenariat avec le Deuxième groupe d'intervention, qui collaborera aussi avec des acteurs comme la Maison des arts, veut répondre « *aux habitants qui ressentent un manque de présence culturelle dans leur quartier, et proposer des interventions artistiques impliquant la population en mettant en lumière leur parole et leur expérience de la ville* », précise Marianne Pattou.

Explorations et réflexions urbaines

Entrée en matière cet été avec *Radio canapé*: Ema Drouin, la directrice artistique du Deuxième groupe d'intervention, a posé son canapé rouge à roulettes et sa sono dans des points fréquentés du quartier sud pour provoquer la rencontre et les confidences des passants, via des portraits chinois, des jeux, etc. Derniers rendez-vous les 9 et 10 septembre (33 boulevard de Stalingrad). Autres temps forts à venir: des sessions d'exploration de zones urbaines en transformation, chaque samedi matin dès le 20 septembre; *D'ici on voit la tour Eiffel*, balade sonore pour entendre le point de vue d'habitants, réels et fictionnels, sur la frontière entre Malakoff-Stalingrad, le quartier Barbusse et Châtillon. Chaque dimanche à partir d'octobre, Ema Drouin ouvrira son Atelier des curiosités pour une exposition, une rencontre, des lectures, etc. Elle lancera aussi son Lab-Deuxième groupe, un temps de réflexion sur la ville et ses transformations avec des géographes, urbanistes, etc. « *Les gens pourront participer, mais aussi simplement venir voir. Chaque création veut susciter chez les spectateurs la découverte ou la redécouverte de leur quartier* », résume Ema Drouin, qui utilisera les infos récoltées pour constituer des archives et en nourrir son travail.

> Deuxième groupe d'intervention, 21 ter boulevard de Stalingrad, contact@deuxiemegroupe.org.

📍 deuxiemegroupe.org



© Edil Dubien

* EXPOSITION

Histoire d'un voyage

La Maison des arts ouvre sa saison 2017-2018 avec *Voyage d'un animal sans mesure* d'Edil Dubien. Chaque tableau, dessin et installation de cet artiste peintre figuratif se présente comme le passage d'une histoire artistique et intime, marquée par les épreuves, la reconstruction, notamment identitaire. S'y dévoilent des symboles et figures de son enfance, des êtres, des animaux.

> *Voyage d'un animal sans mesure*, du 21 septembre au 19 novembre, vernissage le 21 septembre à 18h, finissage le 19 novembre à 15h. Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934.

📍 maisondesarts.malakoff.fr

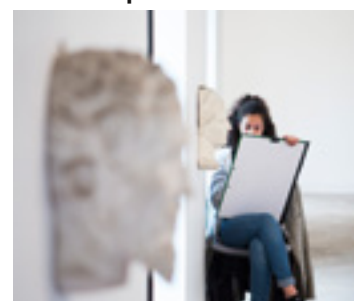
EN BREF

De toutes les matières

Pour ses sculptures, Sophie Bocher emploie des matériaux aussi divers que le bronze, le ciment ou le grès. Elle y sculpte des courbes et des lignes qui s'imbriquent pour donner forme à des œuvres simples, mais à la composition très aboutie.

> *Matières à...* du 8 au 17 septembre, médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger. Entrée libre.

Workshops à venir



© Tourfik Oulmi

Les stages thématiques de la Maison des arts offrent l'occasion aux 15-25 ans d'échanger avec un artiste malakoffiot. Alliant découverte d'un univers et travail pratique, les prochaines sessions de ces workshops, ou ateliers de perfectionnement aux arts plastiques, se dérouleront du 23 au 27 octobre, du 19 au 23 février et du 26 février au 2 mars. Ne tardez pas à vous inscrire !

> Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934, 01 47 35 96 94
📍 maisondesarts.malakoff.fr

Les coulisses du métro

Pour fouler le sol d'une future gare du Grand Paris Express grandeur nature, rendez-vous à la Fabrique du métro. Le parcours, conçu pour les visiteurs de tous âges, présente aussi des maquettes, des dispositifs interactifs et des vidéos pour explorer le futur réseau sous-terrain.

> La Fabrique du métro, bâtiments E-F, Valad – Parc des Docks, 50 rue Ardoin, Saint-Ouen.
📍 societedugrandparis.fr

Création intergénérationnelle

Pour un projet de correspondance intergénérationnelle, la Ville sollicite la participation de seniors. Ateliers gratuits d'écriture et création plastique, les 2, 4, 5 et 6 octobre. Inscriptions au 01 47 46 75 97.

SSIAD

Soins et bienveillance

Le service de soins infirmiers à domicile (Ssiad) est une structure médico-sociale qui permet aux Malakoffiots malades ou en situation de dépendance ou de handicap d'être soignés chez eux. Immersion au sein de cet organisme municipal, et auprès de ses huit agents, qui prend en charge trente-trois personnes, sept jours sur sept.



Le Ssiad de Malakoff (service de soins infirmiers à domicile) a été créé en 2002 à l'initiative de la Ville.

Il est l'un des deux services de la direction Santé de la Ville, l'autre étant le Centre municipal de santé, où le Ssiad est hébergé rue Pierre-Larousse. Dans ce bâtiment des années 30 sont accueillis les deux infirmières, les cinq aides-soignants et la secrétaire de la structure. Le Ssiad offre aux habitants malades ou dépendants des prestations prises en charge à 100 % par la Sécurité sociale. Il assure, sur prescription médicale, des soins techniques, de base ou relationnels. Ainsi, il contribue à prévenir ou retarder l'entrée à l'hôpital ou dans un

établissement d'hébergement pour personnes dépendantes, en maintenant leur autonomie à domicile.

8h. Catherine Baraton, l'infirmière coordinatrice, Nelly, l'infirmière, Mélanie, Hakim, Muriel, Christian et Eunisse, les aides-soignants, arrivent dans les locaux du Ssiad, au deuxième étage du centre de santé. Avant le début des visites, Catherine délivre les consignes pour chaque patient : « Cette dame reste dans son lit, n'oublie pas de lui laisser sa télécommande sur sa table de nuit ». Et jongle avec les autres intervenants. « Passe à 10h, car l'orthophoniste arrive à 11h et le kiné à midi. » Les soignants s'occupent chacun de quatre à cinq patients le matin et trois l'après-midi. Avant de quit-

ter le Ssiad, chacun prépare ses affaires : gants, tabliers, tensiomètre, solution hydro-alcoolique.

8h30. Hakim entre chez Daniel¹ et consulte le dossier de soins. Sous la responsabilité des infirmières, il assure le nursing : aide à la toilette, au lever et au coucher, à l'habillage, à la prise du traitement, surveillance de la température et de la tension artérielle. Les visites durent en moyenne une demi-heure. Daniel a de la fièvre. « Je vais vous donner une douche fraîche pour faire baisser la température », prévient Hakim. Après la toilette, Daniel est trop faible pour être installé dans son fauteuil et retourne dans son lit. Hakim lui apporte ses médicaments, remet la télécommande autour du cou et dédramatise la situa-



2



3



4

1. et 4. Cinq aides-soignants et deux infirmières assurent les soins au quotidien.

2. Aide à la toilette, à l'habillage et à la prise du traitement font partie des attentions portées par les agents du Ssiad.

3. Réunion de coordination entre les agents du Ssiad, encadrée par Catherine Baraton, infirmière coordinatrice (à gauche en tee-shirt blanc sur la photo).

tion. «Je vous apporte votre petit-déjeuner au lit, quelle chance!» Hakim note l'état du patient et ses interventions dans le classeur, avant de poursuivre sa tournée.

11 h. Au Ssiad, Patricia Ayachi-Lecointre, la secrétaire, assure l'accueil et gère les demandes de places des assistantes sociales des hôpitaux ou de l'Apad (Aide personnalisée à l'autonomie) et des familles. Installée devant son ordinateur, elle enregistre les plannings. «Entre les hospitalisations et les absences, il y a sans arrêt des changements!»

12 h. Infirmières et aides-soignants s'attablent pour la réunion de transmission: chacun donne les informations sur ses

patients du matin. «L'état de santé de Daniel s'est dégradé, annonce Hakim. Il faudrait qu'un médecin passe l'ausculter cet après-midi.»

14 h. Nelly arrive chez Odile¹. Cette patiente de 88 ans est installée dans son salon, entourée de photos de famille. «Ils sont tellement gentils au Ssiad. Grâce à eux, j'espère rester chez moi jusqu'à la fin», explique-t-elle. Odile a chuté il y a quelques jours. Nelly prend sa tension et change ses pansements. En tant qu'infirmière, elle prodigue des soins techniques, comme les injections, par exemple. Elle prépare également le pilulier chaque semaine. Avant de partir, elle sert un verre d'eau à Odile. En période de fortes chaleurs estivales, les aidants veillent à ce que les patients boivent régulièrement. «J'ai atterri au Ssiad par hasard. Ce travail m'a beaucoup plu, je suis restée. C'est passionnant de prendre soin des personnes âgées!», conclut Nelly.

16 h. La journée se termine, sauf pour l'aide-soignant de garde et l'infirmière d'astreinte, jusqu'à 19 h 30. Ce soir, Catherine Baraton assure la permanence téléphonique. Elle est responsable de la structure et doit effectuer, en plus de son travail d'infirmière, un rôle de coordination avec les différents partenaires qui interviennent chez les patients et les aidants (Ssiad de nuit, Centre communal d'action sociale, Centre local d'information et de coordination gérontologique, etc.). «J'aime ce travail en équipe, c'est vraiment enrichissant», souffle-t-elle. À l'avenir, l'un de ses objectifs est que les

handicapés bénéficient des places qui leur sont prioritairement destinées. Elle mène une étude en ce sens et dressera le bilan dans quelques mois. ■

1. Les prénoms ont été changés.

> Ssiad, Centre municipal de santé,
74 avenue Pierre-Larousse, 0141 17 42 77

✉ ssiad@ville-malakoff.fr.

Trente-trois places dont cinq pour les handicapés

Le service de soins infirmiers à domicile (Ssiad) bénéficie d'une autorisation de trente-trois places, dont cinq pour les personnes handicapées. Les Malakoffiots peuvent bénéficier des prestations à certaines conditions. S'ils ont plus de 60 ans et sont malades ou dépendants, mais également à partir de 18 ans s'ils présentent un handicap, sont atteints de pathologies chroniques ou d'affections de longue durée. Les admissions se font sur prescription médicale du médecin traitant, après évaluation de l'infirmière coordinatrice.

Espace ouvert à l'expression des élus du Conseil municipal

Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs



Jocelyne Boyaval

Conseillère municipale
déléguee au Logement
jboyaval@ville-malakoff.fr



Thibault Delahaye

Conseiller municipal
tdelahaye@ville-malakoff.fr
01 47 46 75 11
psmalakoff.net



Rodéric Aarsse

Adjoint au maire en charge
des Déplacements,
du Développement durable
et de l'Aménagement
numérique
raarsse@ville-malakoff.fr

**Majorité municipale – élus du groupe
Front de gauche, communistes,
et citoyens**

Une rentrée difficile

Cette rentrée 2017 aura décidément un goût bien amer, ne présageant rien de bon pour ces prochains mois. En

effet, l'été Macron fut sans conteste sombre et orageux pour nombre de salariés, de familles et pour les services publics : destruction du Code du travail, baisse de 60 milliards des dépenses publiques sur le quinquennat... Sans parler de la baisse de cinq euros pour 6,3 millions de foyers bénéficiaires des APL, touchant 30% des ménages les plus modestes ! Une décision injuste alors que, dans le même temps, trois milliards d'euros sont offerts par Macron et son gouvernement aux grandes fortunes au travers de la réforme de l'impôt sur la fortune.

Après la réduction de 11,5 milliards d'euros de dotations aux collectivités sous le mandat de François Hollande, une nouvelle saignée de 13,5 milliards est annoncée par Macron. Malakoff n'échappera pas à cette cure d'austérité. Pourtant lors des rencontres Malakoff et moi, ou lors d'échanges avec la population dans les quartiers et au cours d'initiatives, de nombreuses attentes vis-à-vis de la Ville s'expriment : logement, crèche, voirie, santé, politique jeunesse, culture, sport, loisirs... De l'argent, notre pays n'en manque pas. Quatre-vingts milliards d'euros de fraude et d'évasion fiscale échappent tous les ans aux caisses de l'État qui devrait se mobiliser pour récupérer ces fonds plutôt que de réduire les moyens aux villes ! Les élu(e)s Front de Gauche de Malakoff combattront ces choix antisociaux qui augmentent les inégalités sociales et territoriales. La mobilisation de tous est indispensable !

En attendant, la municipalité et ses agents n'ont pas ménagé leurs efforts pendant l'été pour offrir aux enfants et aux parents une rentrée sereine. Comme chaque année, de nombreux travaux ont été faits dans nos équipements et les équipes du secteur de l'enfance et de la petite enfance ont préparé leurs projets éducatifs et constitué leurs équipes. Les rythmes scolaires n'ont pas été modifiés pour laisser le temps de la concertation avec tous les acteurs éducatifs de la ville en 2017-2018. Avec la moitié du budget de la ville consacré aux actions éducatives, la municipalité s'engage ainsi pour la réussite éducative. Bonne rentrée à tous ! ■

**Majorité municipale
élus socialistes**

Augmentation du pass Navigo : jusqu'à quand ?

Valérie Pécresse candidate, elle promettait de ne pas revenir sur la

création du « Pass unique », avancée majeure de la gauche contre les inégalités territoriales. Période électorale oblige, elle promettait surtout de ne pas augmenter le tarif de l'abonnement. Valérie Pécresse, présidente de la Région Île-de-France, ce sont pourtant deux augmentations consécutives : de 70 euros en 2015, le prix à partir de ce mois-ci est rehaussé à 75,20 euros. Ces deux augmentations de plus de 7 % en l'espace d'un an impactent directement le portefeuille des Franciliens et Franciliennes, et des habitants de Malakoff qui, pour beaucoup, utilisent les transports en commun. Cette augmentation a aussi une conséquence pour les entreprises, qui prennent le plus souvent en charge la moitié du coût de l'abonnement des salariés.

Dans le même temps, on apprend que 112 millions d'euros n'ont pas été dépensés lors du budget régional pour l'année 2016. Alors que l'augmentation du pass Navigo représentera 70 millions d'euros supplémentaires par an, Valérie Pécresse fait donc le choix de se constituer une cagnotte sur le dos des Franciliens. Sauf à vouloir se moquer des Franciliens, Valérie Pécresse doit revenir au plus vite sur cette décision et rappeler qu'elle respectera son engagement de campagne : elle en a l'obligation morale et les finances du conseil régional prouvent qu'elle en a largement les moyens. Comble du cynisme, dans le même temps, la présidente de région a décidé de restreindre l'aide à l'acquisition d'une complémentaire santé pour les étudiants boursiers franciliens. Créée en 2010, cette aide de 100 euros a permis à près de 50 000 jeunes d'accéder à une complémentaire santé adaptée à leurs besoins.

Le mois de septembre, c'est aussi une nouvelle année scolaire qui commence. Tous nos vœux de succès, avec une pensée particulière pour celles et ceux dont c'est la première année. ■

**Majorité municipale
élus Europe Écologie – Les Verts**

Un hiver au coin du feu : la pollution de l'air dans notre ville

Après un été à la météo changeante, la rentrée nous ramène vers des préoccupations urbaines plus alarmantes comme la pollution de l'air. Aggravés par le dérèglement climatique, les pics de pollution vont progressivement et de plus en plus souvent refaire leur apparition.

La ville de Malakoff a décidé d'affronter le problème avec l'élaboration en cours d'un nouveau plan de déplacement visant à limiter le transit automobile, en adhérant à Airparif pour nous faire accompagner par des spécialistes, en favorisant la nature en ville, en remplaçant progressivement son parc automobile diesel par des véhicules électriques ou encore en lançant un ambitieux projet de géothermie. Mais notre ville ne peut pas tout et tel un colibri « Chacun doit faire sa part ». Un facteur souvent méconnu et négligé de la pollution de l'air en ville est le feu de cheminée. Utilisé comme vrai moyen de chauffage ou pour le plaisir, un feu en foyer ouvert (cheminée classique) pollue trente fois plus qu'un foyer fermé (norme Flamme verte 5) pour huit fois moins de chaleur ! Une demi-journée de chauffage au bois avec une cheminée équivalait en émission de particules à environ 3 500 kilomètres au volant d'un véhicule particulier diesel. N'oublions pas aussi les rejets intérieurs, car les fumées respirées provoquent des effets comparables au tabagisme passif, avec des risques particuliers pour les enfants. Les particules fines sont responsables de 42 000 décès chaque année en France.

Le bois est la première source d'énergie renouvelable utilisée en France, mais selon Airparif, le chauffage au bois représente 7 % de la pollution totale contre 8 % pour le trafic routier. Pour notre santé à toutes et à tous, nous devons donc éviter les bonnes vieilles flambées de cheminée et investir dans des appareils très performants labélisés Flamme verte. Des aides pour cela existent.

« L'atmosphère est un égout à ciel ouvert et les poumons en sont les poubelles. » Al Gore. ■



Emmanuelle Jannès
Conseillère municipale
Emmanueljannes@yahoo.fr
malakoff-plurielle.fr
malakoffetvous.fr



Ange Stéphane Tauthui
Conseiller municipal
06 22 71 07 24
stauthui@ville-malakoff.fr



Fabien Chébaud
Conseiller municipal
fabien.chebaud@yahoo.fr
malakoff21.fr

**Opposition municipale
Malakoff Plurielle, Collectif Gauche –
Écologie – Centre**

Pour une rentrée scolaire sereine

“**L**a rentrée scolaire 2017-2018 sera-t-elle mouvementée à Malakoff ?

Questions sur le devenir des Nap (activités périscolaires dans le cadre de l'application des nouveaux rythmes scolaires dont le maintien est désormais optionnel), interrogations dues au départ de plusieurs directeurs d'école, réorganisation en cours dans les centres de loisirs : vous avez été nombreux au début de l'été à me faire part de vos inquiétudes que j'ai relayées auprès de notre maire. Renseignement pris auprès des élèves concernées, la situation semble maîtrisée : les Nap, qui ont été mises en place non sans difficulté, sont maintenues cette année. Par ailleurs, les mobilités administratives effectuées par plusieurs directeurs étaient pour la plupart programmées et leur remplacement devrait être réalisé dans les temps. Dans tous les cas, une information auprès des parents d'élèves est prévue. Bonne nouvelle !

Malakoff Plurielle se pose cependant la question de la concertation en amont des choix relatifs à la jeunesse : par exemple, les parents ont-ils été consultés sur le maintien des Nap ? Le bilan attendu sur les rythmes scolaires intègre-t-il une enquête auprès des parents, des associations impliquées, en plus de la consultation des enseignants ? À Malakoff, le Conseil éducatif local (CEL) est l'outil de concertation entre élus, enseignants, parents d'élèves, et quelques associations proposant des activités pour les jeunes. La mairie projette de faire évoluer ce CEL vers un Projet éducatif local (PEL) qui permettrait de coordonner l'ensemble des actions envers toute la jeunesse (de 0 à 25 ans, donc crèches comprises) ; cette évolution est positive, mais une représentation conséquente du Conseil de la jeunesse et des associations culturelles et sportives nous paraît nécessaire. Par ailleurs, l'initiative citoyenne de créer un Café des parents pour améliorer la circulation de l'information et l'implication de toutes les parties prenantes aurait été acceptée par la mairie, nous nous en réjouissons. Malakoff Plurielle sera particulièrement attentive à la mise en œuvre de ces nouveaux outils de concertation et à leur fonctionnement optimum dans l'intérêt des familles.

Excellente rentrée à tous ! ■

**Opposition municipale
Le Malakoff Citoyen**

Bonne rentrée, citoyens

“**C**ertains jeunes profitent de la douceur des soirées d'été pour s'installer

dans les halls d'immeubles ou flâner dans les aires de jeux de nos enfants. Passer du temps ensemble, entre amis, est un besoin tout à fait naturel. Cependant, nous constatons que certains individus se comportent comme de véritables voyous en jetant l'opprobre sur notre jeunesse. Par contre, il faut quand même faire attention à notre jugement afin de ne pas tomber dans le jeu des extrémistes de tout bord, car la stigmatisation est facile et les dérives le sont tout autant.

Notre société doit être capable de faire une place à chacun et chacune de nous malgré nos différences. Ce sont justement ces différences et cette diversité qui doivent créer une véritable synergie et se transformer en richesse sociale/économique. L'égalité, l'équité entre tous les citoyens, l'union et la solidarité nous permettront, tous ensemble, d'affronter les grands défis auxquels Malakoff et notre pays sont et seront confrontés. C'est un combat de tous les instants pour un avenir meilleur, plein de grandeur.

Nous avons beaucoup appris depuis 2014, car cela nous a enseigné que nul ne détient la vérité absolue sur ce qui doit être ou doit être fait. Mais, une des choses qui nous a personnellement marqués, c'est l'action citoyenne. Il s'agit de sortir de notre zone de confort, de confronter nos idées, de nous impliquer politiquement et de faire disparaître les clivages.

Le Malakoff Citoyen sera l'alternance de 2020. Il a pour ambition de continuer à fédérer nos citoyens, de trouver des solutions pour un mieux-être, et a la volonté d'écouter les aspirations politiques des Malakoffiots. Notre équipe continuera à travailler sur la construction d'une vraie dynamique politique/citoyenne pour mener à bien son projet et sa volonté de changement. L'aboutissement de ce projet passe par l'approfondissement de notre enracinement local grâce aux différents responsables de quartier, à notre équipe et à ma modeste personne. Sans eux et sans votre soutien, rien ne serait possible.

Je vous invite donc à nous rejoindre et à nous aider à changer la gouvernance politique de notre municipalité et à rompre les barrières trop longtemps imposées par la vieille garde. Mon équipe et moi-même soutenons Madame Lauriane Rossi, députée de la 11^e circonscription du 92, non à la violence. Bonne rentrée à toutes et à tous ! ■

**Opposition municipale
Malakoff 21
Collectif citoyen Gauche – Écologie**

Participez aux projets d'aménagement !

“**L**a mutation urbaine que connaît Malakoff doit se faire avec ses habitants. À

vous de revendiquer ce droit de participer à l'aménagement de la ville et de prendre la parole !

Le nouveau Plan local d'urbanisme (PLU) a notamment pour objectif d'augmenter le parc de logements. Désormais, les règles de construction sont facilitées et les promoteurs sont nombreux à vouloir investir à Malakoff. Mais les projets immobiliers lancés ici et là, sans information ni concertation, ont engendré de nombreuses incompréhensions et inquiétudes de la part des riverains. Le silence de la municipalité face à leurs demandes n'a fait qu'exacerber les tensions, d'où la création dans la précipitation de différentes associations pour se faire entendre par les promoteurs et la Ville.

En réponse, la majorité a adopté en juin dernier une charte de la promotion immobilière et de la construction durable qui contient de nombreuses bonnes intentions, sans être cependant coercitive. Les élus Malakoff 21 ont voté pour cette charte, tout en regrettant qu'elle n'ait pas été rédigée pendant l'élaboration du PLU, et donc annexée à celui-ci. Ce qui lui aurait donné plus de force et aurait évité bien des crispations.

Mais cette charte ne remplace en aucun cas les phases de concertation, projet par projet. Il est bon de rappeler ce principe à l'heure où la Ville lance deux projets de grande envergure. L'un dans le sud avec la réhabilitation du quartier Henri-Barbusse (centre commercial, espaces publics, logements...). L'autre dans le nord autour du bâtiment Insee, suite à son départ en 2018. La phase de concertation a déjà été lancée pour le premier et devrait être mise en œuvre à l'automne pour le second. Il est nécessaire que tous les habitants, et bien sûr ceux des quartiers concernés, fassent valoir leurs points de vue et leurs idées pendant ces phases de concertation. L'engagement du plus grand nombre, à titre individuel ou regroupé au sein d'associations, permettra de construire ensemble notre ville de demain.

Vos élus Malakoff 21 s'engagent à vos côtés et vous représentent dans les instances délibératives et commissions existantes afin que les choix pris par la majorité se fassent dans le respect des Malakoffiots et Malakoffiotes, et de l'intérêt de notre ville. ■

Services de garde

Garde médicale

Du lundi au samedi : 20h-24h.
Dimanches et jours fériés : de 9h à 24h > 10, bd des Frères-Vigouroux, Clamart. Indispensable de prendre rendez-vous au 15.

Pharmacies

> 3 septembre

Pharmacie Burbot
24 rue Jean-Bleuzen, Vanves
01 46 42 38 94

> 10 septembre

Pharmacie Burbot
24 rue Jean-Bleuzen, Vanves
01 46 42 38 94

> 17 septembre

Pharmacie Armant
8 place de la République, Vanves
01 46 42 10 12

> 24 septembre

Pharmacie Fontaine
1 avenue Augustin-Dumont, Malakoff
01 42 53 03 31

> 1^{er} octobre

Pharmacie du sud
32 boulevard de Stalingrad, Malakoff
01 42 53 26 72

> 8 octobre

Pharmacie Helary
21 boulevard de Stalingrad, Malakoff
01 46 55 45 53

Infirmières

M^{mes} Lefauve, Raffanel, Tutin et M. Poupeau
> 01 46 54 25 47

Marie Minasi et Liliane Riccio
> 01 46 55 82 05

Dupuis Elise
> 06 68 10 56 06

Rodolphe Petit
> 06 20 13 05 26

Manigart Charline
> 06 77 87 22 59

Urgences dentaires

Dimanches et jours fériés : appelez le 15 > 10 boulevard des Frères-Vigouroux à Clamart, de 9h à 12h et de 14h à 17h.
Autres jours : contactez les cabinets dentaires (numéros dans l'annuaire).

Urgences vétérinaires

Appelez votre vétérinaire habituel.

État civil

Du 14 mai au 13 juillet 2017

Bienvenue

DUMORTIER Alexis • L' HOUR Cécilia
• LELEU Sarah • JACHMICH Judith
• BARRUOL Éloïse • SALHI Tasnime
• KONE Aïcha • ETIEMBRE Arthur
• MOUNIEN Noah • MILOCH
BLEUET Yoan • SADOUNE Maya •
SAADI Maaloum • TRUNG Zoé •
MESSANI Sarah • AOUDJ Mohand •
RABENJA Elyah • PACHUCKI Luiza •
MEGRET Amber • AMIRI Haroun •
DESCHAMPS Valentine • ALAUDAT
Loan • ROCHETTE Hugolin •
GUIEU Ludmila • MEHIBIK Ali •
RAPHALEN Joséphine • MULLER
METRICH Kolia • TAFFERNER Jessica
• LUCA Chloé • ALTIS Zakariya •
TIGER Joy • SANCHEZ LAFABRIE
Lily-Rose • GAGO Uways • ZHANG
Oriane • BOISBAN TRAORÉ Marcus
• BAMOUH Jade • SABATERIE
Louise • CHEDRU Antoine • HADRI
Abdellah • EL OUAFI Nahyane •
GUERIN Louis • BAQUET Léon •
KANANE Naelle • FOULQUIER Anaé.

Vœux de bonheur

LEFEBVRE Florent et OUEDRAOGO
Nadia • JACQUELIN Isabelle
et SCHMITT Nadine • COLLIN
Charles-Marie et TROCQUE Marie
• BORDON Jean-Christophe et
BARQUERIO Sandra • REVÉRON
Philippe et SOLON Christine •
TOUFANIAN Loris et KOCHAYAN
Taline • FERRET Paul et FERRER
Sarah • TCHOI P Sun et GUILLET
Fabienne • MARCHAND Ludovic
et SOURZAC Juliette • MADELINE
Guillaume et PEREIRA Marie •
HAMDAN Youssef et HAMADE
Hoda • EL HAKKAoui Karim et
NASSIRI Sonia • DERRADJI Selim
et BENSOUNA Hadjila • HARAUX
Jean-Claude et NÉDÉLEC Annie
• KHEDDACHE Zine Eddine et
HARIM Ouarda.

Condoléances

MICHEL veuve PELO Jeannine
85 ans • ANINAT veuve RICHARD
Suzanne 94 ans • JAN Joseph
85 ans • CARLE Christiane 80 ans
• DESSAINT Michel 77 ans •
LEMAÎTRE André 79 ans • ERDÖS
Christine 63 ans • YAMAGISHI
épouse YAMAMOTO Reiko 73 ans
• AÏDI Jamal-Eddine 65 ans • BIRRE
veuve JOSEPH Jacqueline 89 ans
• MONOLIN Léonard 22 ans • LIS
Gaston 96 ans • MOUSSÉ Pierre
91 ans • CHOUDIN veuve DUPUIS
Gabrielle 86 ans • FRANCHET
Gérard 66 ans • TAMBURINO
veuve LA ROCCA Romilda 83 ans •
CHRÉTIEN Pierre 83 ans • BOUAZIZ
épouse NEGAA Fariza 46 ans •
PARBELLE veuve PETTON Solange
79 ans • MAXY Jean-Pierre 76 ans
• SOMMER Robert 84 ans •
DESCHAMPS Christian 64 ans •
ROUX veuve SUPIOT Lydie 86 ans.



Joyeuses noces

Joaquim et Maria Ribeiro ont célébré leurs noces d'or, entourés de leur famille le samedi 22 juillet, lors d'une cérémonie célébrée par Catherine Margaté, conseillère municipale et maire honoraire. Le couple de restaurateurs s'est uni à Vila Real au Portugal en 1967 et s'est installé en France en 1990. Malakoffiots depuis 1993, Joaquim et Maria Ribeiro sont parents de quatre enfants, grands-parents de huit petits-enfants et arrière-grands-parents depuis peu. Nos félicitations pour leurs vœux renouvelés.

Départ des enseignants

Plusieurs enseignants ou chefs d'établissements ont quitté Malakoff après des années passées au sein des écoles de la ville. Ils ont été salués lors d'une réception à l'hôtel de ville, le 3 juillet.

Élus et services municipaux ont ainsi souhaité une bonne retraite à Françoise Figuières (enseignante à l'école élémentaire Henri-Barbusse), Anna-Maria Bellavary (enseignante Rased à l'élémentaire Guy-Môquet), Évelyne Métaï (enseignante au collège Paul-Bert), Yvonne Fischer (adjointe du proviseur au collège Paul-Bert). D'autres vont poursuivre leur carrière dans un nouvel établissement : Sarah Messire (enseignante à l'élémentaire Fernand-Léger), Nicolas Lezer (directeur de la maternelle Fernand-Léger), Carine Dellenbach (enseignante à la maternelle Jean-Jaurès), Laetitia Delcambre (directrice de la maternelle Paul-Langevin), Lila Foughali (enseignante à la maternelle Henri-Barbusse) et Yves Fonfreyde (directeur de l'élémentaire Fernand-Léger).

Urbanisme

Permis

Autorisations accordées du 16 mai au 21 juillet 2017

Madame HOCHET Josiane. Suppression de l'abri poubelles non clos et réduction de la zone de pleine terre plantée côté rue. 17 sentier des Garmants
• Madame NEYTCEVA Rayna. Création d'une cave. 18 rue Jules-Guesde • **INDIVISION PTO & ERC NOGALO.** Création d'une troisième place de stationnement. 132 rue Paul-Vaillant-Couturier • **Madame BOULBIN Aurélie.** Modification des façades. 13 passage du Théâtre • **SCCV NICOMEDES.** Modification des façades, suppression d'un logement et d'une place de stationnement. 30 rue Nicomédès-Pascual
• Monsieur DESLANDES Olivier. Création d'une fenêtre de toit côté cour. 4 rue Danicourt
• Madame MEUNIER Virginie. Modification des façades côté rue et côté jardin. 18 boulevard Camélinat • **Monsieur NGUYEN VAN HAI René.** Extension d'un pavillon. 3 rue Étienne-Dolet
• Madame VILLIERS Virginie. Ravalement et isolation par l'extérieur. 65 bis rue Jules-Guesde • **Madame GUENIER Alexandra.** Surélévation d'une maison individuelle. 30 rue Edgar-Quinet • **Monsieur BREUSKIN Bruno.**

Transformation d'un garage en cave et buanderie, modification de la façade et aménagement d'une place de stationnement aérienne. 24 rue Louis-Girard • **Madame SCHURMANS Sylvaine.** Modification des façades, des châssis de toit et déplacement du portillon. 4 villa Bel-Air • **Monsieur ROUGEMONT Maurice.** Démolition d'un bâtiment accessoire. 22 rue Edgar-Quinet • **Monsieur ISSALY Yannick.** Réaménagement d'un immeuble mixte à usage d'habitation et commerce: démolition partielle, transformation d'une partie du commerce en habitation et surélévation de la partie habitation. 25 rue André-Coin
• Monsieur TREUIL Claude. Modification de la façade d'un restaurant. 9 boulevard du Colonel-Fabien • **Monsieur LECUNA Emmanuel.** Création d'une terrasse sans fondation lourde côté jardin et transformation d'une fenêtre en porte-fenêtre et condamnation d'une porte. 44 rue Jules-Guesde • **Madame MEYER Céline.** Surélévation d'un immeuble d'habitation comprenant des activités en rez-de-chaussée. 96-98 rue Paul-Vaillant-Couturier

• Monsieur et Madame LIVA Fabien et Aude. Création d'une porte d'entrée côté rue et pose d'un châssis de toit. 6-8 rue Alexis-Martin • **Madame SOUCHET épouse DELCAYRE Simone Louise Germaine.** Modification d'une vitrine commerciale et remplacement d'une fenêtre au 1^{er} étage. 63 boulevard Gabriel-Péri • **SCCV DU CLOS RENAN.** Démolition d'un local artisanal et construction d'un immeuble de 20 logements. 39 rue Ernest-Renan • **Monsieur MAZATAUD Patrice.** Extension d'une maison individuelle, modification de la clôture et ravèlement avec isolation par l'extérieur. 3 impasse des Négriers • **Monsieur BUNEL Jérôme.** Travaux d'isolation par l'extérieur et pose de bardage bois à l'étage sur une maison individuelle. 47 rue Vincent-Moris
• Madame DUCHESNE Gaëlle. Extension d'une maison individuelle. 7 rue Henri-Martin
• Monsieur IBORRA Jérôme. Extension d'une maison individuelle et isolation par l'extérieur du bâtiment existant. 18 villa des Iris • **Madame RAVAVULT Laetitia.** Extension et surélévation d'une maison individuelle. 23 rue Eugène-Varlin

• Monsieur JOLIVET Mathieu. Surélévation d'une maison individuelle, rénovation de la véranda au 1^{er} étage et création d'une terrasse au 2^e étage. 9 rue Pasteur • **Monsieur OLIVEIRA Antonio.** Modification de la clôture et de la couleur de la façade. 26 villa Sabot • **SCI MALAKOFF GUESDE.** Démolition d'un pavillon et d'une annexe et construction d'un immeuble de quatre logements. 23 rue Jules-Guesde • **Madame CHOUPAS Armelle.** Modification de la façade et création de deux cours anglaises. 5 voie d'Issy • **EMC SARL.** Remplacement de la porte de garage et ravèlement. 4 avenue Jules-Ferry • **CABANO SCI.** Démolition d'un local commercial et construction d'un immeuble à usage de commerces et de bureaux. 81 avenue Pierre-Larousse • **Monsieur et Madame SAINT RAYMOND Olivier et Églantine.** Démolition d'un pavillon et construction d'une maison individuelle. 34 boulevard Camélinat • **Madame GHISALBERTI Anne.** Création d'une terrasse et construction d'un édicule. 20 rue Étienne-Dolet.



Signature de la charte promoteur

La Charte de la promotion immobilière et de la construction durable de Malakoff a été approuvée au Conseil municipal du 28 juin, puis signée par les professionnels de l'immobilier lors d'une rencontre organisée par la Ville à la faculté Paris-Descartes, le 29 juin. Ce document contractuel regroupe des préconisations urbaines, architecturales, environnementales, techniques et financières, à l'usage des promoteurs et aménageurs à Malakoff. Elle précise pour les trois prochaines années les attentes de la Ville et des habitants en matière de construction immobilière. Son élaboration, engagement n° 2 des rencontres Malakoff et moi, a été réalisée au terme de temps de concertation organisés par la Ville. Consultable en ligne, la Charte fera l'objet d'une évaluation régulière. malakoff.fr



Vallée Sud-Grand Paris

De l'aide pour rénover son habitat

Les permanences habitat et énergie de Vallée Sud-Grand Paris s'adressent aux habitants du territoire qui souhaitent rénover leur habitat, qu'ils soient locataires ou propriétaires. Un conseiller spécialisé offre un accompagnement personnalisé et gratuit pour la définition des travaux, la rénovation de l'habitat et la mobilisation des aides disponibles.

> **Lundi 25 septembre, rendez-vous par téléphone** au 01 55 95 95 32 ou par mail energiehabitat@valleesud.fr.
valleesud.fr

Le parcours street art s'enrichit



Le collectif de street artistes parisiens Le Mouvement a profité de l'été pour colorer les murs de la ville. Ceux du Théâtre 71 affichent ainsi des portraits de Malakoffiots sous de joyeux parapluies. L'itinéraire street art de la ville s'est aussi étoffé avec un projet mené par la Maison des arts : le street artiste de renommée internationale Le CyKlop a transformé les potelets de la ville en créations originales. Ses personnages guettent désormais votre passage rue Eugène-Varlin. ➤ malakoff.fr

Associations

Aamam

L'association des amis de la Maison des arts débute son cycle de cinq conférences annuelles. Cette année l'historien et critique d'art Philippe Piguet se penche sur la période allant de 1964 à nos jours en évoquant les artistes contemporains et en revisitant leur travail. La première conférence « Art conceptuel/art minimal » se tient mardi 5 septembre. Rendez-vous à 19h à la Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934. Tarifs et inscriptions à aamam92@outlook.fr. Plus d'infos sur maisondesarts.malakoff.fr.

Aclam

Visite d'expositions, concerts, théâtre... toute l'année l'association Art, culture et loisirs – des préjugés au racisme, au Musée de l'homme de Paris. Pour connaître les prochains temps forts, programme disponible à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo, ou par mail à aclam@ville-malakoff.fr et au 01 55 48 06 46.

Adil

L'Agence départementale d'information sur le logement offre un conseil juridique, financier et fiscal sur toutes les questions relatives à l'habitat : location, insalubrité, fiscalité, copropriété, assurances, etc. Les juristes y dispensent une information neutre, confidentielle et gratuite. Prise de rendez-vous à l'accueil du CCAS ou au 01 47 46 75 44. Plus d'infos sur adil92.org.

Amis de Léo Figuères

Le 14 octobre, en collaboration avec le mouvement de la jeunesse communiste, l'association l'ALF Amis de Léo Figuères convie à une rencontre sur le thème « Octobre 17 : la révolution en débat. Points de vue et perspectives actuelles ». Deux conférences-débat sont prévues : « Lénine et la révolution en Russie », animée par Guillaume Roubaud-Quashie, historien et directeur de *La Revue du Projet*; « Révolution, aujourd'hui, et demain ? » avec Christian Picquet, homme politique (PCF).

Débats suivis d'une soirée festive. Salle des fêtes Jean-Jaurès, 11 avenue Jules-Ferry, samedi 14 octobre dès 14h. Entrée libre. Plus d'infos sur leofiguères.fr et à [alf.leofiguères@orange.fr](mailto:leofiguères@orange.fr).

Calamity rose

L'association poursuit ses activités pour venir en aide à l'orphelinat de Mbour au Sénégal. Chaque lundi, elle propose de venir se défouler lors du cours de zumba (19h-20h et 20h-21h), salle Jean-Jaurès, 13 avenue Jules-Ferry. Les cours reprennent dès le 18 septembre.

Scolarité: tentez une 2^e chance

Les jeunes de 18 à 25 ans, sans diplôme et en rupture scolaire, peuvent rejoindre l'E2C des Hauts-de-Seine. Son parcours de formation et d'insertion professionnelle alterne les stages en entreprise et une formation à l'école. Les chances d'accès direct à l'emploi ou en formation qualifiante existent dès la fin du parcours.

> École de la 2^e chance des Hauts-de-Seine (E2C92), 1-3 allée du parc de Garlande, Bagneux, 01 46 55 98 00 et info@e2c92.fr.

➤ e2c92.fr

Laurianne Rossi, députée de la 11^e circonscription

À l'issue du second tour des élections législatives le 18 juin, Laurianne Rossi (La République en marche) a devancé Yasmine Boudjenah (Parti communiste et France Insoumise), remportant ainsi les élections dans la 11^e circonscription des Hauts-de-Seine (Bagneux, Malakoff, Montrouge) avec 52,33 % des votes exprimés.

Vide-greniers d'automne: inscrivez-vous !

Vous souhaitez être exposant lors du vide-greniers d'automne le samedi 7 octobre, boulevard de Stalingrad ? Rendez-vous à la Maison de la vie associative mercredi 13 et jeudi 14 septembre munis du formulaire d'inscription. Il est téléchargeable sur le site de la ville ou à retirer à l'accueil de la mairie.

> Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo. Inscriptions de 9h-12h et de 13h30-20h.

➤ malakoff.fr



© DR - Archives municipales de Malakoff



© Marc Gingold



© DR - Archives municipales de Malakoff

Partagez vos souvenirs de colo

La commission municipale Mémoire et patrimoine organise les 7^{es} rencontres Mémoire et patrimoine, vendredi 17 et samedi 18 novembre 2017. Fulvy, Vaudeurs, La Tremblade, Megève... les colonies de vacances sont à l'honneur cette année ! Participez à l'événement en envoyant vos témoignages et vos photos jusqu'au 4 octobre.

> Plus d'infos à fgiacomelli@ville-malakoff.fr et au 01 47 46 75 74.

Renseignements à isabellecolletfraile@gmail.com ou au 06 10 15 01 25 / 06 72 88 28 03.

Chant prénatal

L'association française de chant prénatal musique et petite enfance vous invite à partager un moment musical, de chant et de jeux en famille. Deux ateliers sont proposés :
– Chanter avec bébé, deux jeudis par mois (10h15) au chalet Larousse, 26 avenue Pierre-Larousse. Premier atelier le jeudi 21 septembre ;
– Musique en famille, le samedi (11h) à la Maison de la vie

associative, 26 rue Victor-Hugo. Premier atelier de l'année samedi 7 octobre. Plus d'infos et inscriptions au 06 64 76 84 52 ou à judith.bloch@free.fr.

Falfol danse théâtre

Parents et enfants vont pouvoir s'initier ensemble à la danse grâce aux cours d'éveil corporel de l'association. Ateliers animés par Nanou Coranson : le samedi pour les enfants âgés de 2 à 3 ans (10h-10h45) et de 4 à 5 ans (10h45-11h30). Tarif : 225 € l'année. Rendez-vous samedi

23 septembre pour le 1^{er} cours offert à titre d'essai ! Inscriptions et renseignements à falfoldansetheatre@orange.fr, au 06 60 74 33 14, ou lors du forum de rentrée, samedi 9 septembre à la salle des fêtes Jean-Jaurès (9h à 18h), où l'association sera représentée.

Fnac

Le 8 juin s'est tenue la cérémonie en hommage aux Malakoffiots morts pour la France en Indochine. Le président du comité Fnac et maître de cérémonie François Costet remercie les personnalités présentes : Jacqueline

Belhomme, maire de Malakoff ; Catherine Picard, conseillère départementale et adjointe au maire ; André Espi et Gilbert Nexon, président et vice-président de l'Union locale des anciens combattants et victimes de guerre ; Jacques Coupard, vice-président délégué comité Fnac de Malakoff ; Jean Sliwa, ancien combattant d'Indochine et d'Algérie, médaillé militaire ; les représentants des associations d'anciens combattants, le père Tournemine, curé de la paroisse de Malakoff, Henri Collet et Michel

Savarino, porte-drapeaux, ainsi que les agents de la Maison de la vie associative.

France Alzheimer et maladies apparentées

Le 21 septembre consacre la Journée mondiale Alzheimer qui affecte 900 000 personnes en France – 600 nouveaux cas déclarés chaque jour. On estime qu'elle touchera 1 275 000 personnes en 2020, alors même qu'aucun traitement curatif n'existe encore. Depuis trente ans, l'association accompagne les familles et les personnes malades avec une

centaine d'antennes locales. Plus d'infos sur francealzheimer-hautsde-seine.org.

Jours de fête

Le week-end du 23 et 24 septembre, l'association ouvre les portes de son atelier, situé 67 avenue Pierre-Larousse, entre 15h et 20h. À découvrir sur place une exposition des œuvres des peintres adultes amateurs. Sur place, possibilité de poser des questions à Thérèse Daverat, artiste peintre qui anime les cours durant l'année. Renseignements au 06 59 25 71 18.

Musiques tangentes

Le 18 septembre Musiques Tangentes ouvre sa 39^e saison ! Cours d'instruments individuels et collectifs (piano, guitare, flûte, saxophone, chant, accordéon, violoncelle, MAO, etc.), ateliers de jeu en groupe (jazz, blues/folk, pop/rock, celtique, etc.), éveil musical (dès 3 ans),

chorale, il y en a pour tous les âges et pour tous les niveaux ! Pour les demandes ou instruments particuliers, contactez l'association. Musiques Tangentes, école des musiques actuelles et studios de répétition, 15 rue Salvador-Allende, 01 40 84 80 09 et musiques-tangentes.asso.fr.

Paroisse de Malakoff

La paroisse catholique de Malakoff ouvre les inscriptions pour le catéchisme et l'aumônerie. Le catéchisme pour les enfants de 8 à 11 ans se tient le mardi de 17h15 à 18h30 ou le samedi de 10h30 à 11h45. Inscriptions les samedis 2 et 9 septembre (10h-12h), et le mardi 5 septembre (17h-19h) au centre paroissial Notre-Dame, 9 bis rue Danicourt. Renseignements au 06 19 68 08 28 ou à catechisme@paroisse-malakoff.fr. L'aumônerie de l'enseignement

public de Malakoff accueille les élèves de la 6^e à la terminale. Les inscriptions se tiennent le vendredi 8 septembre à 18h30 et le samedi 16 septembre à 10h à la chapelle Saint-Marc, 67 rue Hoche. Renseignements et contact au 06 20 33 18 75.

USMM boules lyonnaises

La section organise un tournoi de rentrée pour son activité Molkky. Il est ouvert à tous, aux novices, à ceux ayant découvert le Molkky cet été comme aux joueurs plus aguerris ! Rendez-vous samedi 23 septembre à 13h30, stade Marcel-Cerdan pour une compétition en double, ouverte à tous. Plus d'infos sur molkky-malakoff-24.websself.net.

So relax

Dès le 12 septembre So relax propose une rentrée en forme et en douceur avec ses

ateliers basés sur la respiration, la détente et la souplesse du corps, et le développement de la pensée positive. Vous acquerez des techniques pour mieux gérer vos émotions et votre stress, canaliser votre énergie et accroître votre tonus. La première séance est offerte !

– Centre socioculturel Pierre-Valette, 3 rue Gallieni : yoga le mardi (12h15-13h15), sophrologie le jeudi (12h15-13h15) et les deux réunis le mercredi (19h-20h);
– Centre social Prévert, 9 rue Jacques-Prévert : sophrologie le mercredi (17h30-18h30), méditation le vendredi (19h-20h). Renseignements au 06 80 44 59 16 ou à carol.foldi@free.fr.

Stretching-bien-être

L'association propose de retrouver souplesse, équilibre et tonicité grâce au stretching postural, une technique corporelle pour tous

basée sur une respiration spécifique. Les cours reprennent le mercredi 13 septembre à 20h à la Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo et le jeudi 14 septembre à 10h30 au centre Pierre-Valette, 3 bis rue Gallieni. Renseignements au 06 81 55 60 19 et à lodelariv@gmail.com.

Les Z'amis du conservatoire

Pour la saison 2017-2018, l'association souhaite élargir son auditoire et lance une programmation culturelle inédite : sorties musicales et ateliers à la Cité de la musique Philharmonie de Paris pour les élèves des écoles élémentaires de Malakoff, spectacle de théâtre pour enfants des écoles maternelles, concerts pour les seniors. Pour connaître le détail des sorties : amisduconservatoire.blogspot.fr.

Jours de collecte des ordures, déchets recyclables, verts et encombrants

Le Territoire Vallée Sud-Grand Paris est désormais en charge de la gestion des déchets ménagers et assimilés. Depuis le 1^{er} février (*lire* Malakoff infos de décembre-janvier), de nouveaux horaires et jours de collectes des déchets ont cours à Malakoff. Les collectes se font de 6h à 14h et de 15h à 22h, selon le secteur dont vous dépendez. La sortie des conteneurs doit se faire la veille et à partir de 15h, toujours selon votre secteur de rattachement.

> Plus d'infos au numéro vert 0800 02 92 92 et sur valleesud-tri.fr.



Ordures ménagères (bac vert)

Secteur nord

- Lundi et vendredi soir (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).

Secteur sud

- Lundi et vendredi matin (collecte supplémentaire le mercredi pour les gros collectifs).



Déchets recyclables (bac bleu)

Secteur nord

- Jeudi soir.

Secteur sud

- Jeudi matin.



Déchets verts (collectés toutes les semaines)

Secteurs nord et sud

- Mercredi matin (de mars à décembre).



Les encombrants (collectés une fois par mois)

Secteur 1

- Le 2^e vendredi du mois. Prochaines collectes :

8 septembre, 13 octobre.

Secteur 2

- Le 4^e lundi du mois. Prochaines collectes :

25 septembre, 23 octobre.

Déchetterie rue de Scelle

- Les 2^e et 4^e mardis du mois de 14h à 18h30.

Déchetterie de Meudon

(route du Pavé-des-Gardes)

- Du lundi au vendredi de 14h à 18h30.
- Le samedi de 9h à 18h30.
- Le dimanche de 9h à 12h30.

> Pour connaître votre secteur de collecte, consultez le plan interactif sur malakoff.fr, rubrique Cadre de vie > déchets: collectes et tri

1 paire achetée ! = 1 offerte !



Les opticiens **COSMAS®**

MALAKOFF : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44
VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE

ANGE @ JARDIN Les **PAYSAGISTES**
de **VOTRE PARADIS VERT**
Malakoff Paris Sud

Contrat d'entretien • Remise en état
Tonte • Débroussaillage
Élagage • Abattage
Gazon en plaque • Semi • Plantation
Arrosage automatique • Terrasse

Tél. : 06 18 42 13 87
Site : www.angejardin.fr
Mail : ange-jardin@wanadoo.fr

Devis gratuit
Services rapides

RCS Nanterre B 432 812 026

Votre
publicité
dans
Malakoff
infos

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels,
distribué dans toutes les boîtes aux lettres.

HSP 01 55 69 31 00
contact@hsp-publicite.fr



L'ADRESSE

01 46 54 04 04

118 Boulevard Gabriel Péri
92240 MALAKOFF

contact-malakoff@ladresse.com

www.ladresse-malakoff.com



EXCLUSIF

123 000 euros FAI

MALAKOFF
A 3 min. du centre ville,
7 minutes du métro
L13 Malakoff plateau
de Vanves, dans une
petite copropriété de
2012. RDC un atelier
d'environ 39m² avec
coin cuisine, SDE et
WC. à aménager.
IDEAL PROFESSION
LIBERAL.
Classe Energie : E



EXCLUSIF

256 800 euros FAI

MALAKOFF
A 2 min. du Métro Etienne
Dolet, dans une petite
copropriété, appartement
3 pièces de 41,76m² situé
au 1^{er} étage composé
d'une entrée avec
placard, un séjour, cuisine
séparée (Poss US),
2 chambres, salle d'eau
avec IWC. Bon état.
Cave et cabanon.
Classe Energie : E



EXCLUSIF

286 200 euros FAI

MALAKOFF
Proche Métro, dans
une résidence de stand-
ing avec gardien, ap-
partement 3 pièces
d'environ 54m² situé
en étage avec ascen-
seur. Une entrée, un
séjour, une cuisine,
2 chambres, SDE et WC
séparé. Cave. Le tout
à rénover.
Classe Energie : D



EXCLUSIF

312 700 euros FAI

MALAKOFF
A 6 min. du métro Pla-
teau de Vanves et à 3
min. du Centre-ville. Ap-
partement 3 pièces de
63m² : une entrée, une
cuisine (poss US), un
séjour, 2 chambres au
calme, une SDE et WC
séparé. Cave. A rafraî-
chir. Possibilité parking
dans la résidence.
Classe Energie : E



EXCLUSIF

514 500 euros FAI

MALAKOFF
A 4 min. du centre, 7
min. du métro plateau
de Vanves, dans une
résidence, apparte-
ment 4 pièces de
95,71m² situé au RDC :
une entrée, un grand
séjour, une cuisine
séparée (poss US)
3 chambres, SDB, SDE.
Cave en sous-sol.
Classe Energie : E



EXCLUSIF

1 260 000 euros FAI

MALAKOFF
A 2 min du Métro, un
ensemble immobilier de
266,23m². RDC un grand
espace transformable en
esprit Loft et une courrette
de 15m². Au 1^{er} étage, un
séjour, une cuisine,
une terrasse de 57m²,
3 chbres et un bureau.
SDB. Maison offrant des
possibilités d'évolution.
Classe Energie : F

L'ADRESSE

ESTIMATION OFFERTE DE VOTRE BIEN SOUS 48h

3 et 4 septembre

Création

Radio Canapé
> 17h-19h, rond-point Henri-Barbusse

5 septembre

Conférence Aamam

Art conceptuel/art minimal
> 19h, Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934

8-17 septembre



Exposition

Matières à...
> Médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger

9 septembre

Associations

Forum de rentrée
> 10h à 18h, salle Jean-Jaurès, 11 avenue Jules-Ferry et complexe sportif Lénine, 20 avenue Jules-Ferry

9-10 septembre

Création

Radio Canapé
> 17h-19h, 33 boulevard de Stalingrad (samedi) et 21^{er} boulevard de Stalingrad (dimanche)

11 septembre

Ressourcerie

Réunion d'information
> 19h30, chalet Larousse, 26 avenue Pierre-Larousse

13 et 14 septembre

Vide-greniers d'automne

Inscriptions
> 9h-12h/13h30-20h, Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo

16 septembre

Handball

Nationale 3 féminine
USMM-Cergy Handball
> 21h, gymnase René-Rousseau, 10 bis avenue Augustin-Dumont

16 et 17 septembre

Vivons ensemble

Conférences et ateliers
Parents-enfants
> 10h15-18h, Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo

17 septembre

Football

Division 1 dép. masculine
USMM-St Cloud FC
> 15h, stade Marcel-Cerdan, boulevard de Stalingrad

19 septembre

Malakoff et moi

Ateliers de travail
> 19h30, Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo

21 sept.-14 octobre

Exposition

Artistes pour la paix
> Médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger et patio de l'hôtel de ville, 1 place du 11-Novembre-1918

21 sept.-19 nov.

Exposition

Voyage d'un animal sans mesure
> Maison des arts, 105 avenue du 12-Février-1934

23 septembre



Mölkky

Tournoi en double
> 13h30, stade Marcel-Cerdan, boulevard de Stalingrad

23 septembre

Aclam

Visite de l'exposition au musée de l'Homme
> 14h30, Maison de la vie associative, 26 rue Victor-Hugo

23 septembre

Basket

Pré-nationale masculine
USMM-IE-CTC Paris basket avenir
> 20h30, gymnase René-Rousseau, 10 bis avenue Augustin-Dumont

23 et 24 septembre

Association Jours de fête

Portes ouvertes d'atelier
> 15h à 20h, 67 avenue Pierre-Larousse.

24 septembre

Volley-ball

Nationale 2 féminine –
UGS La Rochelle-Châtelailon plage
> 14h, gymnase Marcel-Cerdan, 37 rue Avaulée

25 septembre

Vallée Sud-Grand Paris

Permanence habitat
> Sur rendez-vous, 28 rue de la Redoute, Fontenay-aux-Roses

28 septembre

Enfance

Portes ouvertes Maison ouverte et Relais assistantes maternelles
> 18h, 3 rue Georges-Brassens

29 septembre

Théâtre 71

Premier soir
> 19h30, Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918

30 septembre

Atelier

Repair café
> 14h à 17h, Casaco, 6 avenue Jean-Jaurès

3-19 octobre

Exposition

MyriaDe
> Maison de quartier Barbusse, 4 boulevard Henri-Barbusse

7 octobre

Brocante

Vide-greniers d'automne
> 8h à 18h, boulevard de Stalingrad

11 octobre

Démocratie locale

Conseil municipal
> 19h, Hôtel de ville



Au cinéma

> Cinéma Marcel-Pagnol, 17 rue Béranger.
Programme au 01 46 54 21 32 ou sur theatre.71.com

120 battements par minute

de Robin Campillo

Une femme douce

de Sergéï Loznitsa

Le grand méchant renard et autres contes...

de Benjamin Renner et Patrick Imbert
À partir de 5 ans

Petit paysan

de Hubert Charuel

Jeannette, l'enfance de Jeanne d'Arc

de Bruno Dumont

Cars 3

de Brian Fee
À partir de 6 ans

Cuori puri

de Roberto De Paolis
Projection suivie d'une rencontre avec le réalisateur le 20 septembre à 20h30

Ôtez-moi d'un doute

de Carine Tardieu

Un beau soleil intérieur

de Claire Denis

Nothingwood

de Sonia Kronlund

Les as de la jungle

de David Alaux
À partir de 4 ans

Barbara

de Mathieu Amalric

Nos années folles

d'André Téchiné

Ozzy, la grande évasion

d'Alberto Rodríguez et Nacho la Casa
À partir de 4 ans